

# EAGARALT

Last month our heading read "OUR LAST EDITION? Guth 7 Tuairim battles for survival". We are happy to report that the paper sold very well and thank you for your continued support. We hope that that support will enable us to continue to publish "Guth 7 Tuairim" in the year ahead. Last month also, we made an appeal for toys for not-so-well-off children in Dublin. At the time of going to press we are packing the toys for delivery to Dublin. Your response was absolutely fabulous and we thank you most sincerely for making some little children happy this Christmas. Guíonn muid Nollaig shuiamhneach, shona, naofa, ar achan nduine d'ár léitheoirí agus go mbéidh chuile adh oraibh ins an bhliain ata romhainn.

"An tEagarthoir".

### Anagaire A Look Back On 1980 In The Parish

Anagaire Fife & Drum band brought off the double once again, winning both the Easter Sunday and Mary from Dungloe trophies. Big Anthony has bought himself another artic' truck, this time for delivering the black stuff, while wee Anthony O'Donnell, Burnside bought himself a scooter. The Anagaire Festival was a major success and was the launching pad for the spate of Tug-o-War tournaments that followed. To prove the ability of the Anagaire Ladies T.O.W. team just take a look at Josie's showroom window. Fr. Des also arrived in time to preform the official opening of the Festival. Fr. Des also tried his hand at fishing during the year! Duffy's Bar had an overwhelming victory in the Dart's League, while the Athletic Club had yet another highly successful A rowing club was formed, but being yet season. only in it's infancy we hope to hear more about it in 1981. The C.B. craze hit the area in a big way but it now seems to have fizzled out (Red fox over and out!). Timmy the Cope, Eddie Byrne, Pat Rua, John Jimmy and a few more bought themselves new cars. John Winnie had a successful season in the garden while John Barrow while digging struck coal at Léim an tSionnaigh. Cissie, James and children had another successful year at the Bingo not to mention Biddie Eoghain, Tessie and Neily Boyle's fruitful wins on Anthony's one arm bandits. The G.P.E. factory were so busy they could not find time to remove their boat moulds from Owenie Charlie's field. A new sergeant and a few new gardai arrived.

Looking forward, 1981 should be an exciting year because the Cope are going to erect a new building in the Spring. Talking about the Cope - I wonder how many days will their calendar have in February '81? All that remains now is to wish everyone a very happy Christmas and a Prosperous 1981.

1122211

BIRTHS

Congratulations to the following couples on their new arrival: -Brid agus Braighní McCole (girseach)

Carol agus Donald Ferry, Dobhar (gasúr) Mary agus Muiris O'Donnell (girseach. Bridie & Mick Cromie, Falkirk, (Girseach)

Congratulations to the following happy couple: Caitlin Power, Muilleann Cearr agus Dermot Watkins.

To all those who answered our Toys Appeal and gave toys and clothes for the less well-off children of Dublin.

Do achan nduine a scríobh altannaí, litreacha, 7rl. do'n pháipeár seo i rith na bliana.

To Rev. Dr. MacDermott for all that he has done for the people of this area over the years.

To those who use foul language on the C.B.'s. To the vandals who turn road-signs around the wrong Way.

To the P 7 T for their tin-house/eyesore in the centre of Anagaire.

2 Ba mhaith le Anna agus Eibhlín Ní Ghiolla Easbuic i príosún Durham i Sasain a mbuíochas a thabhairt do achan nduine as an cheantar seo a chuir cártaí, litreacha agus bronntanaisí acu. Guionn siad Nollaig Mhaith agus Bliain Úr Faoi Shona ar á gcairde uilig.

Doire Na Mainsear In the Doire na Mainsear notes of last August "The Rock" named mallaigh Eoghain as a notorious Black Spot, and earlier brought it to the notice of Donegal Co. Council. During the month of November mallaigh Eoghain saw its most serious accident to Luckily, no one was injured but the County date. Council were prompted to move at long last and it So must be said that they made a damn good job. let's hope that for those who drive Doire na Mainsear will be a safer place. The May notes advised the householders from

Loch na nDeorán to Doire na Mainsear to withold water rates due to Donegal County Council because of the poor quality water supply. This idea was taken up, and within months Maire Geoghagan-Quinn promised (or granted) that new pipes will be laid - come next Spring. Ach indiaidh saothar Mháire is dóiche an chéad la a bhéidh an t-uisce salach, go dtabhartar 'cuid uisce lofa Mháire Geoghagan' air. Ach sin an saol.

Madgie Eoin came home for a fortnight's holiday's last August and she is still with us. She maintains that she fell in love with the loneliness. Come to think of it she wont now have to come home for her annual Christmas holidays.

the Ann Marie is so safety-minded that she travels with an insurance agent. But it doesn't always work out. Here's hoping that "Guth 7 Tuairim" will continue to be idie 1 on published in 1981. I wish all our readers a happy Christmas and a Prosperous New Year. Brid

# aomh Muire war Men Yea

80

she

Turkeys

the

all

uo

fat

Will

fags

the

with

men

the

likes

je.

cards get

> Naomh Muire were narrowly defeated by Glenfin in the semi-final of the 4th Division Shield at "Sandfields" semi-final of the 4th Division Shield at Standard Ardara recently. Luck did not go Naomh Muire's way as they out-played Glenfin in many departments but failed to get the vital scores. Glenfin now advance failed to get the vital scores. Glenfin now advance to the Final where they will meet either Na Rossa or Naomh Conaill. Kincasslagh Rowing Club held a very successful Pub Quiz in Teach Ban recently. There was an entry of Twelve Teams and in the Final Donnchadh O Duibheannaigh's team defeated The Strand Bar, Maghery. Quiz-master for the occasion was Seamus McGarvey while the scorekeeper was Mr. Phil Ward. The Club are hoping to run a Mastermind Quiz in January and anybody who is interested should contact; Bill McGarvey at Bunbeg 17 or Phil Ward at Kincasslagh 41. There will be a Disco in the Mullaghduff Hall on Wednesday 31st to ring in the New Year. Kincasslagh & District have formed a Development Association and the following officers have been elected: Chairman - James Breslin, Assistant Chairman -Owenie Sharkey, Joint Sec. - Eileen Oglesby/ Alice Doogan, Treasurers - Brian McGonagle/Eugene Doherty, P.R.O. - Phil Ward. Committee: Jim Boyle, Eugene McGarvey, Bill McGarvey, Denis Gallagher, Packie Gallagher. Kincasslagh

Sympathy is extended to the families of the following:

Raspberries

Roses

Jack McFadden, An Ghlaisigh Grace Gallagher, Maghery DEATHS Thomas McGeever, Glaisdobharchu Cecilia Gallagher, Drumlaghdrid James Stevenson, Glasgow Joe Sweeney, Burtonport Bridie Gray, Glas gow Kitty Boyle, Min Doire Dhamh Rita Kelly, East Kilbride Patrick McFadden, Glaisdobharchi Sarah McGeady, An Ghlaisigh Mary Ward, Keadue agus Edinburgh Mary Ward, Keadue agus Laindurgh Maggie Harkin, Dún Lúiche Kitty Campbell, Fair Hill, Dungloe Paddy Gallagher, Machaire Chlochair James Gallagher, Cró na gCúig Fhia Mickey Curran, An Ghlaisigh Jame Rodgers, Oileán Treorach Biddie MoDevitt, Loch Caol Grainne Curran, Min Lárach

### JAOCOOBAIR Ceantar Pobail Dhoire Beage

ag Dinnear na Seandaoine i Bhí scaifte mór i lathair n-Ostán Radharc an Eargail ar an Domhnach 14ú. buíochas mór tuillte ag an Choiste a rinne an eagraíocht agus ag an mhuintir a chuir ceol, cuideachta agus craic ar fáil.

Gaoth Dobhair has always been famous for its footballers Gaoth Dobhair has always been famous for its football but it's only recently that the ladies have begun to make a name for themselves. Recently Donegal Ladies Soccer team played in the Final of a national competition and Gaoth Dobhair was represented on the team by Mary "Bheag" McBride and Ann Curran.

The townland of Corveen has for some unexplained reason changed from Doire Beaga to Bun a'Leaca postal We'll have to keep an eye on the wandering districts.

townland! Last weekend a barrel appeared in the middle of the road outside Húdaí Beag's in Bunbeag. Obviously the Council were at work - but the least we could expect would be for them to put a warning light on it at night. The result of their carelessness - at leas t two cars were involved in an accident at the spot. Níonn muid comhghairdeachas le John Noel O Colla as Doire Beaga a bhuaidh comórtas piobaireachta i mBaile Atha Cliath le gairid. He is a first year student at U.C.D. and is Pipe Major with the Gaoth Dobhair Pipe Band.

### Ceantar Pobail Mhín Uí Bhaoill

Bíonn scaifte mór i hall Dhobhair achan tseachtain ag na cártaí. Tá turcaí á mbaint le cúpla seachtain agus níonn muid comhghairdeachas le Jamesy Doran a bhain ceann ar an tseachtain 'chuaigh thart.

Cé iad, Pop, Johnny D agus Johnny Walker? Ta súil ag muintir Dhobhair go mbeidh Margaret O'Brien sa bhaile 'choinne píosa don turcach a ithe ag an Noll aig.

Cuireann muid failte roimhe an tAthair MacLoone ata sa bhaile as Canada agus ta súil againn go mbainfidh se sult mór as a chuid laetha saoire. (Go speisialta se sult mor as a chuid laetha saoire. o Noreen).

We wish Margaret Roarty a very happy birthday. You're getting old Margaret!

Ceantar Pobail Bhun a' Leaca,

Ta moladh mór tuillte ag an mhuintir ata ag teagasc cór páistí Bhun a'Leaca le tamall anuas. Páistí cór páistí Bhun a'Leaca le tamall anuas. bunscoile atá páirteach sa chór agus béidh siad le cluinstin ag an Nollaig.

Tá mé ag déanamh go raibh cumha mhór ar Faddy Martin i ndiaidh an 24-seater Commer a dhíol sé le gairid. Ach ní ag díol ach ag ceannacht a bhí Sean McGinley atá i ndiaidh Kadett úr a fháil.

Deirtear liom go bhfuil an spáid úr a cheannaigh Seoirse Mór mi ó shoin chóir a bheith caite. Níl a dhath thart ar an teach ach drill's uilig. "Ghlacadh Mar a duirt fear do mhuintir na h-áite. an Council cúpla fear cosúil le Seoirse". "Bean na dTrí mBo".

# MIN BEANNAD

Ta Máire Savage, múinteoir óg as Corcaigh, ag teagasc i scoil Bhéal na Cruite i láthair na h-uaire agus í ag teacht isteach go maith ar shaol an cheantair. Ba é an tórramh míleata Major General Seosamh MacSuibhne. Ailt a' Chorráin an ceann a ba mho agus a ba fheiceala a chonathas ins na Rosaibh ariamh agus ní dóiche go bhfeicfear a leithead ar shraid an Chlochan Leith a choiche aris. Cuireadh sonrú mór i n-iompar míleata na saighdiúr, níos mo na dha chéad acu, agus buíon ceoil an No. 1 Army Band a dtionlacan. Scaoileadh trí rois urchar ar a uaigh agus seinneadh an post deireannach ar an bhuabhall. Ba as Mín Beannad Catríona Ní Dhochartaigh, máthair mhór Johnny Rua, athair an Major General. Teann stair na nDochartach arais trí chéad bliain agus bhfiu é a chur ar pháir. Tá iníon Mhic Conaonaigh as Melbourne, Australia ar a laetha saoire i mBeal na Cruite. I láthair na lacha saoire i mBeal na Cruite. I láthair na h-uaire tá sí i nAlbain ag tabhairt cuairt ar chairde. Tá Neddy Beag ar a dhícheall a sciomadh, a sciúradh is a glanadh. Táthar a chur air go bhfuil a shúil Ní abroidh Neddy ach gur ain amuigh aige arais. le mná úra fairsingeacht.

Marjorie is very discontented - or so says John. We know who shot J.R. - But who wrote off Large reward for information leading Smokey? to arrest. Contact M. White.

# Loch An Iúir

Mar is gnáth lasfar an chros-mhór ar ardán Sheain Uí Shearcaigh os cionn Loch an Iúir an Nollaig Togadh an chros seo i n-onóir na bliana paofa seo. agus lasfar í le tríocha solas leictreach. 25 card drives have started in the old Technical School on three nights per week. The playing is keen and tricks are hard to come by. However several people are assured of a fine Christmas dinner by having won the top prize of a turkey. Tá mí-shásamh ar dhaoine ar na mallaibh a chaill "solais taobh-amuigh" de na gcuid tithe. Is cosúil gur gadaíocht is cuis le seo agus leoga is bocht an té a d'fhágfadh a lámh síos le rud chomh suarach. Despite high hopes nothing has yet been done to alleviate heavy flooding (when it rains heavily) at the crossroads in Loch an Iúir. This has been brought to the notice of many public reps., but all in vain. People are also awaiting the completion of the widening of the corner leading onto Min na Marach This is at a standstill for a long time now. road. There must be a few pounds somewhere to finish the Who is holding it up now - the E.S.B., the

job. Who is holding it of P & T, or the C. Council?

Tá sóirt ráfla ag gabháil go mb'fhéidir go lasfaí crann nollag atá ag fás ós cionn Loch an Iúir le soilse i mbliana. Nach deas an smaoineamh é! Ta ceann mar seo i nAnagaire cheanna.

Congratulations to the Grubb family who have now taken up residence in their new home. This house is built on very historic ground as it used to be the football ground known as an "Fortach". Many a hard game was played here between the Ailt an Eidhin, Min Doire na Slua and Loch an Iúir football teams. Spending a holiday in California is Mrs. Peg McGinty.

This is her first visit to the S tates and she is staying with friends out there. Deir Peg go bhfuil an teas "as power".

"An Bacach".

### Rann na Feirste

Ins an deireadh thiar thall tá tús curtha leis an obair ar an scéim uisce agus tá fear amháin tosnaithe ag obair. Béidh an píopa dul síos taobh a' bhealaigh mhóir an iarraidh seo agus ní fríd na cuibhrinn mar a bhí an sean phiopa. Táthar le tosnú as leagaint na bpíopaí indiaidh na bliana úra.

Ghlac Muiris Phaidí agus a iníon Maire a gcuid laetha saoire brea luath. Ta siad sa bhaile as Glasgow choinne na Nollag.

Níonn muid comhghairdeachas le foireann Dhonnchadh Uí Duibheannaigh a bhuaidh comórtas Tráth-na-gCeist ins an "Teach Bán" le gairid. Ba iad Pól Ó Searcaigh, Micheál MacGrianna agus Pádraig MacGrianna an mhuintir eile ar an fhoireann.

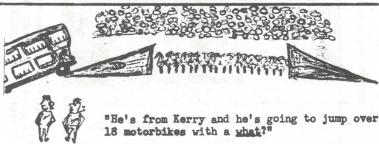
Ní dhearna an ghaoth mhór a dhath ar Willie Frank Chonaill. Nuair a dfhág an stoirm muid uilig gan solas bhí tréan cumhachta tigh Willie mar go bhfuil muilleann gaoithe

taobh amuigh do'n doras aige ag geineadh leictreachais. Fear óg as Dún "ealgan a thóg an muilleann seo. Ag feis Newtowncunningham ar na mallaibh d'éirigh leo seo a leanas boinn agus trófaí a bhaint; DónallÓ Gallchóir, Michelle Ní Bhriain, Máirín agus

Caroline Ní Ghrianna agus Máirín Ní Dhónaill. Deir Mary Rua gur choir go dtiocfeadh an Ripper ar Mhaggie Thatcher, gur choir go gcuirfeadh duine ar an eolas é - agus sin, agus í lán dairire. Tá trua bhocht ag Cissie Shíle do Mayor na Rosann.

Deir sí gur é an chéad Mayor a chuaigh ar stailc ocrais o am Terence MacSuibhne.

Ta suil ag Dinny Jimmy nar stad Siubhán Bheag, Mary Mhicí Hiúdaí, Biddie Bheag agus Rosie Eoghain ag leamh "Guth 7 Tuairim" ó chuaigh sé suas i bpraghas. Deir se go scríobhfadh se acu ach go bhfuil stamps ro dhaor ach gur mhaith leis iad theacht anall choinne an bhliain ur go dtí go mbeidh féasta mar is ceart acu.



# Dungloe

The sun recently appeared over Dungloe. Many people never having witnessed it before believed it to be a nuclear attack and started digging holes furtively. Guards were called out following numerous reports of unnatural heat in the air. In a special address to the Nation, the Taoiseach pleaded with people not to panic and said that he himself would conduct research into the phenonomen. "I believe", he said, "there is a lot of this in a place called the Bahamas. My Cabinet and I will go there immediately to study the sun in depth. It may take us a month or so. In the meantime keep cool - I mean keep calm. Don't Just pretend it's me (or is it I?), still panic. looking over you all, in my absence. Wednesday evening, but in Dungloe it would remind one of 'a "good Friday". Doors were closed tightly,

shutters were secured and all lights with the exception of those in the Garda station were off. Well, what was the occasion? In response to a "request" from the H. Block Committee, all premises closed in sympathy! By Thursday morning there was a return to work and "normal" business hours to be observed.

Friday night last saw Ostán na Rosann's spacious function room packed to capacity for the Canon O <sup>C</sup>allaghan retirement presentation Buffet Dance. Mr. Dom Bonner, N.T., on behalf of the organising committee returned thanks to all patrons and Dance. expressed the delight of the parishioners to learn that Canon O'Callaghan had chosen to spend his retirement among the people of the Rosses. He wished him many happy years. Fr. Eddie Gallagher C.C. also associated himself with the remarks. Entertainment was by "Grub Spy".

While we were all delighted to note that Dr. Eugene McDermott C.C. Arranmore was recently appointed to Termon as Parish Priest we were naturally saddened at his leaving, for he had spent some thirty years in the Rosses .

Despite the fact that we don't have the old street Christmas lighting the town nevertheless looks well with all the premises nicely decorated for the Trade appears to be good and the festive season. indications are that the area will enjoy yet another hectic Christmas & New Year.

Santa Claus who has made a number of appearances in the local shopping centre is at present suffering from a heavy cold but assures me that he should be feeling fit and able to "cope" with the pressure. When pressed about the Punt/Sterling situation he refused to be drawn, but he did however refer to the fact that most people got their toys free. He was of course referring to the fact that at least some establishments were giving a good rate for sterling and this together with the fact that redemption value for local trading stamps was excellent. "Enough about that", said he, "I can assure you that I will be carrying the biggest selection ever, and providing there are no chimney problems I'll be in a position to meet most requests".

I would like to take this opportunity of wishing a Happy & Holy Season to all our readers at home and abroad.



please" an her uirthi

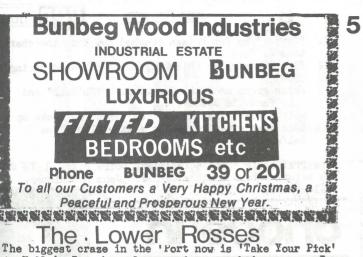
"embarrassed ple 1 John Gallagher

**Cloich Cheann Fhaola** 

"The Gang"

4 Having won the top Udaras na Gaeltachta prize for development in their area last year the newly elected members of Coiste Forbartha Chloich Cheann Fhaola have set their sights on first place again this year. The following officers have been elected: Chairman -Dr. McGill, Secretary - John Gallagher, Treasurer -Willie McClafferty. New committee members have also been elected and the effort will soon be in full swing. his Work is well under way on the new Chapel in Fálcarrach and at the moment the roof timber is being assembled. Ta imirt chártaí ar siúl go dian le cúpla seachtain anuas ins na tithe leanna, ins an Phobal-Scoil agus san tsean-scoil i nGort a'Choirce. Tá Turcaigh go for Kenny leor bainte - fiú cúpla turcach ag corr dhuine. The 3C Club recently held a dance in McFadden's Hotel, their last of 1980. The members are now looking forward to '81 and their next dance in the \$ applause "G 7 T" same venue on January 9th. Cloich Cheann Fhaola craftsmen held a very successful exhibition of pottery, enamelwork, jewellry, etc. in Sachs Hotel, <sup>D</sup>ublin. Their work is getting wide 년 년 recognition in outlets all over Ireland for quality and fine worksmanship. Bionn taisbeantas acu achan appearance round tSamhradh i n-aice leis an 'Tech' i nGort a'Choirce. Bíonn Peile faoi dhíon ar siúl anois trí oíche sa tseachtain i hall Naomh Fionnáin ar an Fhálcarrach big agus tá ag éirigh go maith leis. 50 patients from St. Conal's Hospital were entertained ಹ The Local Mental Give first in the Shamrock Lodge recently. Health Association would like to thank everyone who gave a helping hand and for making the patients' visit a most enjoyable one. Bíonn imeachtaí éagsula ar siúl ag Ogras Cholmcille san Ionad Pobail i Machaire Rabhartaigh achan oiche Do'n aos óg amháin atá na h-imeachtaí seo -Aoine. tá siad indiaidh Club úr a bhunadh sa cheantar, agus chuir siad beirt oifigí go Baile Átha Cliath tá seachtain ó shoin le cúrsa speisialta a dhéanamh. Tá an mhuintir óga iontach buíoch do na daoine fásta a dhéanann maoirseoracht díobha oiche A oine agus fosta Dé Domhnaigh ag an pheil. Tá an t-iomrá ag gabháil go bhfuil Paddy ag gabháil a lucky cheannacht fáinne do K. choinne na Nollag. Bíonn teach Dixon pacáilte achan oíche ag na cártaí agus tá turcaí go leor bainte i mbliana. Tá rachailt mhór ar an chips ó d'eirigh an aimsir the fuar, agus tá ráfla ag gabhail go mbeidh Val ag with cuartú tuilleadh spáis gan mhoill. Fuair Sarah an visa sa deireadh agus bhí sí thall i make Meiriceá sul a raibh a fhios againn. Tá súil againn go bhfaighdidh muid ar a laghad cárta uatha ag a Nollaig. Tá an Taxi-rank druidthe arís. Dúirt fear labha Santa Duirt fear labhartha le tuairisceoir "Guth 7 Tuairim" nach raibh sé ag díol, mar go raibh an Morris Minor ró-throm ar an Phetrol. did Níl sceal ar bith againn ó Thoraí an iarraidh seo de bharr an droch aimsir, ach guíonn muid Nollaig Shona profit díobha uilig. Tá súil ag muintir na h-áite seo uilig nach bhfuil unsa fírinne sa scéal go bhfuil "Guth 7 Tuairim" ag éirí How much bags? as agus go mbeidh siad linn arís sa bhliain ur. Guíonn muid Nollaig Shona agus Ath-bhliain faoi fhás. "An Mhaighdean Mhara". The recently formed North West Camera Club would like to invite anyone interested in photography to their next meeting. A series of talks on improving your photography will be beginning and there will also be a film show provided. Everybody is welcome - from film show provided. completely new novices to knowledgeable enthusiasts. Next meeting is in the Sea View Hotel, Gaoth Dobhair on January 14th at 8.30. Dün Lüiche Tá an poball gnóitheach ag iarraidh airgead a chruinniú le teas a chuir i dTeach an Phobail. Má tá cleas ag duine ar bith le cúpla céad a fháil ba mhaith leis nGlasgow. an choiste bheith ag caint leo. The Darts League is providing entertainment every Wednesday night. Nil ach cluiche amhain caillte as hf Caitlfn go "e á sin a casadh J sráid sin i nG) seachtar, ce go raibh cúpla ceann iontach cothrom go dtí'n bomaite deireannach. Nfl Miley le pósadh, cé go bhfuil sé ag cuir extension leis an chaislean. Ach arís, ní bheadh fhios agat? Stars were reported to be seen over the Club House recently. Something to do with Christmas? Nollaig Shona le siochan, sport, spraoi agus gra, Bhf 1á i

greann agus curam gan gruaim, gan achrann do achan nduine. Mar a dúirt Lennon - Give Peace a Chance.



The biggest craze in the 'Port now is 'Take Your Pick' in Kelly's Bar where large prizes are being won. In Gildea's dancing is tops while in Hunt's it's the card-playing.

Former shoe-maker James Ward says about the piece in last month's issue that it was not the shortage of wax that put him out of the trade but that he took up employment in the fishing. More money he says.

### Looking back on '80 with "The Listener"

Telefis has taken over Atlantis. Tony Teague has joined the Tartan gang at Darts. Peace is restored at Melly's. Keadue Band won 3rd place in Ireland in Belfast. Owenie has taken up motor racing but has a bad racing track. Teresa has taken up ballroom dancing. I hear Pat is starting dancing classes in Paddy's, Meenbanad. Bridget Gorry has increased membership in the pools. Canon O'Callaghan is retiring. Jim Duffy is trying to impersonate Fr. Eddie. Sean is the keenest dancer in the Rosses after a year - all the women are mad to get a dance from him. Gorman left the party. Pa cannot cuckoo anymore - the clock broke. Nora Dan is talker of the year, also walker of the year. Or so Pat says. Pat is star of the year on the accordion. Condy says he will stand at the 'right' table next year.

### Looking forward to '81

Bob Rafter is launching a larger craft in '81. Con is staying out of the water. Agnes and Connie are entering no more competitions. Allen is going to work harder for the locals. So is Pat the Cope. Francie has gone to Leeds to find the Ripper. T.V. has switched from Meenmore to Burtonport. The Council are taking soundings at Lackenagh and leaving a lot of holes.

S

Hughie

uo

bag

the

S

out

cat

the

let

wont

Me

A meeting is taking place in January about Uranium. A Committee is being formed. Chairman, Con Brennan; Sec., Jeremy James; Treasurers, Packin Boyle and Josie Murray. They maintain they started it and it was taken over by the Big Brass. Con says he will deal with any claims. Big Nora says when Con calls you get electrical shocks. That is what happened in '80 and what is going to

Inat is what happened in '80 and what is going to happen in '81.

### "The Listener".

Why do Pat & Bridie like to go to Gildea's at the weekend? (Martin & Patrick). Latest news - Joe Beag turns down lucrative coaching offer. Dawson breathes a sigh of releif. Dublin will never be the same again - after Joe, John and Connie have been. Is Eugene going into Journalism with the Democrat?

beannact na noolag o'án léigteóiní uilig agun ao món i gcóin na h-ait-bliaona A Holy and a Happy Christmas to all our readers and every good wish for the coming Year





END OF AN ERA: The tragic death of John Lennon, brings the Beatle era to an end. The group which disbanded in 1970, had sold 300 million records, and many hoped that one day John, Paul, George and Ringo would be one day re-united on stage. He has certainly left a wealth of musical compositions behind. For a man devoted to peace, it was a sad death, just as he was to make a major comeback.

Was to make a major comedate. FOIK SOUNDS: An Clannad spent most of 1980 touring Europe, where they recorded that long-awaited album 'Crann Ull' in Germany. On their current Irish tour they were filmed by German Television, and the film will be screened there during 81. Joining, Maire, Ciaran, Pol, Noel and Padraig on stage and indeed on the new album is Aine Brennan on keyboards.-

For '81 apart from the album and television programme, the group head back for Europe, and in the autumn their second American tour. Na Casaidigh spent their childhood days in Derrybeg, and are today one of the most popular newcomers on RTE. Their debut album is soon to be issued by Polydon and I am sure that Na Casaidigh will be major attractions in '81. Cecltoiri Ghoill won the £500 at the Killybegs Folk Festival, another family unit based in Letterkenny

with tremendous appeal and potential. <u>POP SOUNDS</u>: A year in which Bagatelle emerged and poor old Horslips decided to call it a day after more than a decade. While all leading bands include Donegal on their booking list, no major group have emerged from the county. Much was expected from Toe Jam, but as yet they seem to be awaiting that vital break. Other even lesser known groups seem to fade almost as soon as they are formed. Ferhaps things may be different in '81.

SHOWBAND SOUNDS: Again little joy for most of our Margo and her band had another management bands. change, with former vocalist Gerry Reynolds now in charge of the booking diary. Great things were expected after the Rascal split. Patricia Walsh formed Cheeky, and Ted Ponsonby revamped Rascal with coloured singer Yvonne, but it seems that both bands suffered after appearances on UTV's 'Hot Spot'. No second single as yet from Pluto, and Charlie Friel, of the Playboys must be the cldest and most popular pop musician around. He doesn't look a day over 50? <u>CABARET SOUNDS</u>: John Kerr and Seamus Harkin toured the States. Seamus issued his debut single 'Maid of Marbelhill', while Bridie Gallagher celebrated her 25th Appire on the opherate source. Such use her 25th Anniversary on the cabaret scene. Such was the Donegal music scene of a depressing 1980. Lets hope for better in 1981.

le "MAESTRO".



"It was this size, but our cat dragged it away".



.

# Litreacha

Gort a'Choirce, Nollaig '80.

8/12/180.

1

A Chara,

Do we all remember the days when we had Angie and Anna to read the news! Not to mention Coronation St. fresh from the vine instead of the '78 vintage.

The reception from our local transmitter was seldom 100%. One used to look at the daily rag to survey what was on the box that night, then the big moment switch-on time - funny, the picture was fine last night!?

So we twiddle nobs and aerials; no good, then we look up to the great loo on the hill to see the antenna laying over swinging in the breeze. But not to worry - the said antenna was repaired like greased lightning (well within a month anyway!) This happened a few times before the lads found the right piece of string to hold the beast to heel.

But since September or thereabouts, not a spark; someone had wrecked the equipment, we know not who! So the lads called a meeting of all us fools who paid our £50 and a few who didn't. It lasted more than two hours and was nothing more than a slanging match. Now come on lads get your fingers out, Angie finishes in January, switch it back on or give our diamonds back. We may even give a little more if the wolf is at the door. It has cost us more than Charlie is asking for the annual colour licence.

Merry Christmas!! Yours very peeved, "The Gazer".

A Chara,

Although I am not a permanent resident of the area I always held the people of Gaoth Dobhair in great esteem. It was therefore with great disappointment that I found myself sitting in an almost empty Amharclann recently, where the Internationally famous Gaoth Dobhair family group Clannad were performing. Their concert was being televised for future broadcast on German television. It's strange to think that in Germany Clannad are recognised as being one of the top folk/traditional groups, yet here at home their talents are largely ignored.

Another example of the apathy shown by Gaoth Dobhair people in relation to the Amharclann was the lack of support for the recent performances by the Aistecirf of Laomluisne Fómhair"

Mise le meas, Michael James Roarty, Glasgow & Gweedore. COMMUNITY WORKSHOP OPENS IN JANUARY

The new 'Community Workshop' set up by the North Western Health Board on the Gweedore Industrial Estate, for the physically and Mentally Handicapped will open on Monday 5th of January next. The centre will provide training for open employment and sheltered employment for handicapped persons who find it difficult to gain any form of employment. The training skills which will be available in the Gweedore 'Workshop' includes Carpentry, Electronics Assembly, and Sewing. As the Rehabilitation Assembly, and Sewing. As the Rehabilitation programme develops it is envisaged that new areas of training will be developed. Another important skill offered in the Workshop is 'Social Skills Training'. When the Centre open its doors at least fifteen persons will attend and its hoped to add another three or four on a monthly basis, and within a year it will train and employ at least fifty-five persons. At the moment the Health Board are compiling a register of the handicapped suitable for Vocational Training Rehabilitation. The manager of this 'Workshop' will be Mr. John McFadden. Without doubt the project offers a little hope to the many handicapped persons resident in the Gaeltacht Region, and one hopes that it will open many closed doors to the handicapped community who have been so badly isolated from the rest of society.

le Donal K. O'Boyle.

Why was NiS' in a bad mood last week? Special Request - Manus and the Falcarrach woman. Kathleen Mhór has a complaint about the Ledies in H. Time. Ask her. RIVERSIDE HOUSE HOTEL DUNGLOE CENTRALLY SITUATED FAMILY HOTEL Excellent Food & Accomodation parties functions Phone DUNGLOE 186 prop. CONNIE & GRACE McKELVEY



Foireann Peile Ghaoth Dobhair ins an bhliain 1949.

Black spot

Accident

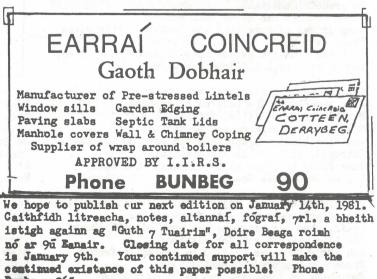
This month brings us to the Rosses again. We come out of Anagaire heading for Crolly; approximately <sup>3</sup>/<sub>4</sub> mile from Anagaire we pass the turn known locally as 'Crois-bhealach Rann na Feirste'. Immediately afterwards we come to a dangerous left-hander banked the wrong way. This bend just above Doyle's is highly deceptive. The short-term solution is to take off the inside edge of the road and build up the camber.

The long-term solution is to completely re-develop the whole road from Anagaire to Crolly. All corners need to be eased and the road needs widening to prevent wide vehicles to pass each other safely. Now, pedestrians - where are those reflective arm-bands? You are being far more dangerous than any fast driver if you are walking the road at night without one. I say this in a dictatorial manner! I am only trying to get you to help yourselves to avoid being struck by a car.

May you all drive carefully and walk carefully so that it will be a Happy Christmas and New Year for each and every one of us and also throughout 1981. "The Wheel".

Duirt Tony B. go bhfuil blas ar doigh ar an Lucozade.

Cookie just could not believe his eyes - Roise and Sadie going into the Undertaker business?



mbeag 265.

(THE SACRISTAN) (PADDY THE CHAPPEL) The chapel wouldn't be the same If Paddy wasn't there. They'd be talking in the galleries, And sitting on the stair. The priest would never find the place, And not know where to look, If Paddy hadn't sorted all, Within the Holy Book.

The altar boys would go astray, And get the whole thing wrong, If Paddy didn't give the nod, When time to bang the gong. ' They'd mix the water with the wine, And forget to close the gate, And maybe cut a throat or two, With the Communion plate!

At weddings too he's needed there, For nervous grooms grow pallid, In case they answer "NO" for "YES", And the contract is invalid. But Paddy pokes them in the ribs, And whispers, "SAY, I DO", As grateful brides on him do smile, For making one from two.

The "Notices" would not be right Without his close inspection, And woe to those who dodge the plate When he gathers the collection. "nd he who dared to leave before The Priest was off the altar, Would wither 'neath the roving eye That caught the chief defaulter.

When strange priests come to read the Mass, He's always there at hand, To show them where the things are kept, And tell them where to stand; For Paddy knows the rubrics too, From A right through to Zee; Sure if they had him there in Rome, He'd be the Pope's M.C.

He's alwa ys there, and never late, Though his feeble legs now falter; You'll find him ever at his prayers, Beside the Lady Altar. And see how lovingly he cares, For all things at the Mass, The chalice always shining bright Amid the gleaming brass.

God bless you Paddy in your work, And may you long be able, To serve the Lord with all your strength, Around His Holy Table. And when the time does come to go, The bells will all be ringing, While Saints above do welcome you, With dancing and with singing.

A Band will meet you at the Gate, Of Angels, piping, fiddling, and drumming. And Peter will say, "You're welcome Pat, YOU weren't long in coming!"



We stock - Chesterfield Suites, Dining Room, Suites, Bedroom Furniture and General Household Furniture to suit all tastes.

> Christmas Greetings, a Peaceful and Prosperous New Year to all our customers.

By Michael Colum

PUB SPY



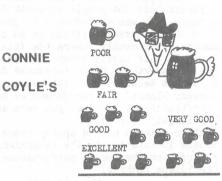
There's many a man has been fated to grieve, Bewailing a rueful condition, But few are the men that were born to achieve, Impelled by a lofty ambition. With courage and faith some are richly endowed, Their lives an inspiring story-Long, long live the achievement avowed, Fulfilment presenctions their glory.

Where rise the blue mountains of green Donegal, Where softly the Gaelic is spoken, Dwell strong men and women, So graceful and tall, Whose courage has never been spoken; When driven of yore from the lands of their sires, Their gardens of fruitful profusion. In bleak mountain passes they kindled their fires, And order they built from confusion.

Not theirs to surrender; not theirs to complain, When threaten'd the baleful starvation, But theirs to belittle, not yet to sustain Misfortune, mischance and privation. And time brought a man that was bred on the soil, Intrepid, tho' humble his station; Came Paddy the Cope with his genius and toil, His watchword was Co-operation.

Hasty, the word was rejected with jeers His efforts were met with frustration; Again, when his progress was greeted with cheers, The time was not yet for elation; The spark that was kindled he patiently fanned, Success was a prodestination; The daily he inhoured, and daily he planned, the daily he inhoured, and daily he planned,





This is a homely family-run establishment, where we found the service very efficient and pleasant. There isn't much emphasis placed on the decor of the old fashioned type Bar but it is clean and well kept. Unfortunately, toilet facilities are very poor indeed. The Gents in the Lounge had no wash-hand basin, soap or towel while the Ladies had no hot water or towel. We paid 62p for a pint and 58p for a half and we noted that the gantry was well stocked. There was a good selection of Pub Grub available. Overall we liked Connie Coyle's - apart from the toilets which were another shining example of the unhygenic toilet facilities available in some Public Houses in Donegal. For that reason we can only give a pint rating of 2. We wish all our readers a Happy Christmas and a Prosperous New Year - and remember, if you Drink this Christmas - DONT DIE!

Christmas - DONT DIE! Pint Rating: Next Stop, the Rosses.

As now on the soil that has given them birth, They practice the plan that he taught them; They strive on the field as they strive on the hearth With thanks for the blessings he brought them. No longer are children in green Donegal

No longer are children in green Donegal Insuled in their poignant starvation; At last may the dreams of the youthful and tall Recoil from the curse-emigration.

No! Paddy the Cope was not born to grieve Deploring the dismal condition; For here is a man who was born to achieve, Inspired by a scaring ambition. With course and faith he is richly endowed, For life is an inspiring story-Long, long live the men of achievement avowed, His name be emblasoned in glory.

STAR Scope 4

11

### SAGITTARIUS (Nov. 23 - Dec. 22)

An illness of someone close to you seems minor but if it is not taken care of it could turn into something more serious. A recent hectic time may start to have its effects in the near future. Initial 'P' is

lucky. CAPRICORN (Dec. 23 - Jan. 20)

You may find yourself spending much more than you should just now, when you could be doing with it later on. You could get a chance to get involved in something which you have had strong opinions about. Think

deeply before deciding. AQUARIUS (Jan. 21 - Feb. 19) You have been letting work fall behind at home. Tt. is advisable to do something about this before you get swamped! An unexpected visitor will throw some light on a rumour which is connected with you or someone close. Lucky date 21st. PISCES (Feb. 20 - Mar. 21)

A friendship which has been growing for some time is p ut to a test. The result could be very happy if you keep your wits about you. There is news for you which will result in a special outing. Wear pink for luck.

ARIES (Mar. 22 - Apr. 19)

If things s eem to be going wrong for you lately, do not despair. Around mid-month you will receive a letter or news which will bring you much happiness. You may have to do some necessary shopping which could put other plans back a week or so. Lucky number 18. TAURUS (Apr. 21 - May 21.)

There is a short trip in the air for you around the end of the month. You could have an unexpected overnight visitor and this will be much to your advantage. Do not overdo things socially just now. Exciting date 12th.

GEMINI (May 22 - June 22)

New friendships get off the ground this month. You may have trouble getting him into the festive mood so use a lot of tact. You may end up being <u>sorry</u> you got him into that mood. Lucky colour Red. CANCER (June 23 - July 23)

Friends could prove a little unpredictable so it is a good time to practice a little more self reliance. There will probably be a nice surprise for you around mid-month and you will have a lively and exciting time. LEO (July 24 - Aug. 23)

You will find yourself with a lot of extra time on your hands. Put your hands to other use as you may be tempted to be holding a glass. You may be taking a short journey and a lot of cash will flow through your fingers.

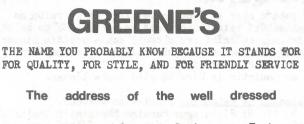
VIRGO (Aug. 24 - Sept. 23) If you need help you've got to ask for it because nobody will offer it. Socially you'll be more in Socially you'll be more in demand this month and a new romance is more than just a possibility. Lucky number 24. LIBRA (Sept. 24 - Oct. 23)

"void getting involved in gossip or you could be the next victim. A quiet month is indicated on the whole but the last few days could be more than hectic. A surprise visitor could bring good news. SCORPIO (Oct 24 - Nov. 22)

Travel will play an important part in your life this Your imagination could run riot on first month. meeting someone new. Although watching your weight, avoid a crash diet at all times. Lucky colour white.



Roberto Leondardi as an Buiabag, Gaoth Dobhair.



Ladie's wear, Men's wear, Boy's wear, Footwear, Children's wear



### HOUSEHOLD HINTS

method

new

đ

discovered

has

å

Robert

Lizzy

Thin

particular

one

likes

Rosaleen

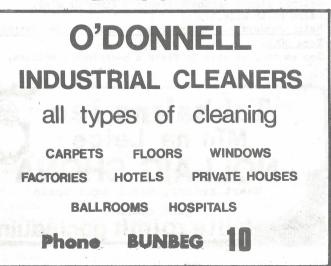
Care of furniture: The new synthetic finishes to furniture are much harder and more durable than the orthodox varnishes or lacquers. Theoretically, all they require is an occasional mopping with a damp duster. But in actual practice, grease from fingers and other oil deposits in our modem atmosphere cannot be removed by plain water alone. So it is still common sense to use a furniture polish - possibly with a very low wax content but a fairly high solvent content - to remove the greasy film and leave only sufficient wax to form an easily-cleaned barrier to future deposits of dirt. In the case of antique furniture, the important thing to ensure is that the polish you use will not remove all the previous oiling or waxing. You should, therefore, avoid polishes which have a high solvent content.

cutting Glue an envelope onto the inside of the cover of a of box of stationary, to hold stamps, labels, addresses, etc.

Cut off the upper hand corner of slide mounts inverted for projection and you will always know how Use milk-cartons to to feed them into the machine. light the fire in the morning. They are as good as firelighters.



Muintir Ailt a'Chorrain.



# \*FQLK\* Ceirníní dre

Ag amharc siar ar 1980 is féidir a rá go raibh na comhluchtaí ceirnín gnóthach go leor. Ce go raibh ganntanas ceirniní úra ó chuid acu - creidim siocar cúrsaí eacnamaíochta - bhí caighdean iontach árd ag an mhuintir a foilsíodh.

10

Ar an mhuintir is uire tá siad seo a leanas:

Caoineadh na Maighdine (Gael-Linn CEFO84). Le Nóirín Ní Riain agus Manaigh Mhainistir Cholmcille i nGleann Staite i gCo. Luimnigh. Cóiriú agus léireadh le Micheál Ó Suilleabháin. Seo ceann a cuireadh ar an mhargadh níos lú ná coicís ó shin. Bailiúchan atá ann de haon-déag de Dhuanta Diaga tradisiúnta a gceol ag Nóirín le tionlacán ó na manaigh i nGaeilge, Béarla agus Laidin. Rinneadh taifeadadh beo air sa mhainistir. Tá na nótaí clúdaigh i bhFrancais agus i nGearmanais chomh maith le bheith i nGaeilge agus i mBéarla. Fosta tá leabhar bheag le ceannacht leis an cheirnín ina dtugtar foinn agus focla na n-amhráin. Rinne Ceardlanna Dearthoireachta <sup>C</sup>hill Chainnigh job ar dóigh don dearthoireacht. Bronntanas Nollag iontach maith a bheadh ann seo.

Bhí Gael-Linn iontach gnóthach i rith na bliana agus chuir siad go leor ceirníní deasa eile ar an mhargadh fosta, mar shampla:

The Mist Covered Mountain De Danann (CEF087) Ta rogha maith den cheol tradisiúnta le fail ar an fhadcheirnín seo mar aon le amhráin ó Tom Phaidin Tom agus Seán Ó Conaire as Conamara. Seo ceann den mhuintir is fearr i mbliana.

<u>An Fhidil-Sraith2 - (CEF069)</u> le Kevin Bourke, Seamus Creagh, Sean Keane agus Paddy Glackin, scoth an cheoil ó fhidiléirí óga, gan tionlacán ar bith. Ta Sraith I ar fáil fosta. <u>Albert Fry (CEF082)</u> - Léar amhráin i nGaeilge ó

Albert le tichlacan agus cuidiú o Frankie Kennedy, Dónall Ó Hanluain, Seosamh Ó Dúil, Manus Ó Bacill agus Máireád Ní Mhaonaigh. Tá ceol rince agus fonn mall le fáil air fosta. Léirithe go deas. Bean An Leanna (CEF078) - Seo amhráin ar an tsean-nós le Seosamh Mac an Iomaire as Conapara le ceol rince o P. J. O hIarnáin agus foinn mhalla o Dearbhall Standun. Carolan agus Ceolta Eile (CEF077) - Cóiriú clasaiceach ar amhráin agus píosaí ceoil tradisiúnta ag an Douglas Gunn Ensemble atá le fáil ar an cheirnín seo. Hey Jude (CESNO02) - Seo cóiriú speisialta de amhran na mBeatles a rinne De Danann. Bhí éileamh mór air. Neansai (CESN003) - Dermot O Brien le Micheal O Domhnaill, Tríona Ní Dhomhnaill agus Kevin Bourke. Silim fhéin gur seo an ceirnín singil is fearr a cuireadh amach i mbliana. As I Walked Over Blackwater (Ceirnín Mulligan). Seo cnuasach o Mick Hanley, rudaf as an tir seo, Sasainn agus Meiriceá. In éineacht leis tá Donal Lunny,

Andy Irvine, Declan Sinnott agus cúpla duine eile. Ceirnín maith eile. Festival (Ceirníní Mulligan). Seo bailiúchán maith

de na ceoltoirí tradisiúnta agus folk uilig a bhí ag Mulligan le cúpla bliain anuas. Ina measc tá Matt Molloy, Paul Brady, Micheál Ó Domhnaill, Jimmy Crowley, Kevin Bourke agus go leor eile. <u>The Bothy Band Collection (Ceirnínf Mulligan)</u>. Bailiúchán de na píosaí is fearr a bhí ag an ghrúpa iontach seo. Ba chóir go mbeadh sé ag achan nduine mar ní bhéidh fáil air arís.

Aint Every Chap Doing It But You (Ceirníní Mulligan). Ceirnín singil neamhchoitianta ó Jimmy Crowley. Ceann maith eile.

Rainy Sundays ... Windy Dreams - Andy Irvine (Ceirníní Tara 3002.

Seo an ceirnin solo is fearr a h-eisíodh i mbliana,





sílim fhéin. Tá cúig amhrán as tuaisceart na tíre air mar aon le beirt a scríobh sé fhéin agus aistriúchán a rinne sé ar amhrán galánta as an Rómain. Tá píosa deas ceoil as an tír sin air fosta. In éineacht leis tá Donal Lunny, Liam O'Flynn, Frankie Gavin agus Rick Epping.

Take A Chance - Stockton's Wing (Tara 3004) Seo an dara fad-cheirnín ón ghrúpa seo. Tá na h-amhráin (ar a bhfaigheann siad cuidiú o Maura O'Connell) milltineach maith agus ta an chuid eile den cheol measartha maith fosta.

Hidden Ground (Tara) - Paddy Glackin agus Jolyon Jackson Seo an ceirnín is iontaigh a tháinig amach i mbliana! Buaileann Paddy ceol tradisiúnta ar an fhidil le tionlacán ar achan chíneal uirlis leictreach ó Jolyon. Is fiú go mór éisteacht leis. High Kings of Tara (Ceirníní Tara)

High Kings of Tara (Ceirníní Tara) Seo bailiúchán de na ceoltoirí a bhí ar chuid ceirníní Tara le cúpla bliain anuas. Ina measc tá Oisín,

Keenan/Glackin, Christy Moore, Andy Irvine agus cúpla duine eile. Bhí Tara le fad-cheirnín úr Planxty a eisiúint don

Nollaig ach níl iomrá ar bith air go foill.



Horslips - sadly disbanded in 1980 after 10 years on the road.

Boil The Breakfast Early - Na Chieftains (Ceirníní Cladaigh) - Seo ceirnín singil iontach maith a chuir siad amach sa tSamhradh. <u>Chieftaing 9 (Ceirníní Cladaigh)</u> - Fad cheirnín a rinne siad indiaidh Matt Molloy a dhul leo. Caighdean ard Ceirnín iontach taitneamhach. Ta ceirnín singil arís. úr amuigh acu anois. McGlynn's Fancy - Arty McGlynn (Mint Records) Sílim gur seo an ceirnín aonair de cheol uirlíse is fearr a h-eisíodh i mbliana. Buaileann Arty ceol tradisiunta ar an ghiotár le dhá amhrán ó David Hammond. in Crann Ull - Clannad (Ceirníní Ogham) Seo ceann a bhfuil achan nduine ag fanacht leis. Ba chóir do bheith le fáil anois. An méid a chuala mé do bhí sé maith.

Tá ceann úr amuigh ag Tonmy agus Liam fosta, <u>The Makem</u> and <u>Clancy Collection (Ceirníní Blackbird)</u> - Amhráin óna gcuid ceirníní aonair agus rudaí a cheolann siad le chéile.

The Green Crow Caws - John Kavanagh (EMI) Cnuasach de chuid scríbhiní Seán O Casey atá anseo a bhfuil ceol curtha leo agus coiriú déanta orthu ag Paul Brady.

Le S. O D.

# GUTH/JUARM 1981

1981 JANUARY 1981	and the second	1981	FEBR		
SUN   MON   TUE   WED   THU   FRI   SAT     *   *   *   1   2   3   Bank Holidays:   Ist Great Britain & Ireland     4   5   6   7   8   9   10   Ist Great Britain & Ireland     11   12   13   14   15   16   17     18   19   20   21   22   23   24     25   26   27   28   29   30   31   First Quarter 13th Full Moon 20th Last Quarter 28th	New Moon 6th First Quarter 11th Full Moon 18th Last Quarter 27th	1 2 8 9 15 16 22 23	3 4 10 1 17 18	* 5 1 12 8 19	6 7 13 14 20 21 27 28
1981 MARCH 1981		1981		APRIL	
SUN   MON   TUE   WED   THU   FRI   SAT     1   2   3   4   5   6   7     1   2   3   4   5   6   7     8   9   10   11   12   13   14     15   16   17   18   19   20   21     22   23   24   25   26   27   28     29   30   31   *   *   *   *	New Moon 4th First Quarter 11th Full Moon 19th Last Quarter 27th 17th Good Friday 20th Bank Holiday England, Wales & Ireland	5 6 12 13 19 20 26 27	1 7 8 14 1 21 2 28 2	2 9 5 16 2 23	FRI   SAT     3   4     10   11     17   18     24   25     *
1981 MAY 1981		1981 JUNE 1981 SUN MON TUE WED THU FRI SAT			
SUN   MON   TUE   WED   THU   FRI   SAT     *   *   *   1   2   3   4   5   6   7   8   9   4th & 25th Great Britain     3   4   5   6   7   8   9   7     10   11   12   13   14   15   16   First Quarter 10th Frist Quarter 10th Frist Quarter 10th Great Britain   New Moon 4th Frist Quarter 10th Frist Quarter 26th Last Quarter 26th   Last Quarter 26th Last Quarter 26th Last Quarter 26th   Last Quarter 26th Last	New Moon 2nd First Quarter 9th Full Moon 17th Last Quarter 26th Bank Holiday: 1st Ireland	1 7 8 14 15 21 22 28 29	2 3 9 10 16 1' 23 2' 30	4 0 11 7 18 4 25	5 6 12 13 19 20 26 27 *
1981 <b>IULY</b> 1981	1981 AUGUST 1981				
SUN MON TUE WED THU FRI SAT					1981
	Bank Holidays: 3rd Scotland & Ireland 31st England & Wales First Quarter 7th Full Moon 17th Last Quarter 22nd New Moon 29th		TUE WE 4 5 11 12 18 19	D THU	
SUN MON TUE WED THU FRI SAT   * * 1 2 3 4   5 6 7 8 9 10 11   12 13 14 15 16 17 18   19 20 21 22 23 24 25   26 27 28 29 30 31   1981 SEPTEMBER 1981	3rd Scotland & Ireland 31st England & Wales First Quarter 7th Full Moon 17th Last Quarter 22nd	SUN   MON     2   3     9   10     16   17     23   24     30   31     1981	TUE WE 4 5 11 12 18 19 25 20 * OCTO	D THU 6 6 2 13 9 20 6 27 * DBER	FRI SAT 7 1/8 14 15 21 22 28 29 * 1981
SUN   MON   TUE   WED   THU   FRI   SAT     *   *   1   2   3   4     5   6   7   8   9   10   11     12   13   14   15   16   17   18   Full Moon 1st/31st     19   20   21   22   23   24   25     26   27   28   29   30   31	3rd Scotland & Ireland 31st England & Wales First Quarter 7th Full Moon 17th Last Quarter 22nd	SUN   MON     2   3     9   10     16   17     23   24     30   31	TUE WE 4 5 11 12 18 19 25 20 * * OCTO TUE WE * 6 7 13 14 20 2	D THU   6 2   2 13   9 20   6 27   * *   DBER *   DBER 1   4 15   1 22	FRI SAT 7 1/8 14 15 21 22 28 29 *
$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	3rd Scotland & Ireland 31st England & Wales First Quarter 7th Full Moon 17th Last Quarter 22nd New Moon 29th Bank Holiday: 26th Ireland First Quarter 6th Full Moon 13th Last Quarter 20th	SUN   MON     2   3     9   10     16   17     23   24     30   31     1981	TUE WE 4 5 11 12 18 19 25 20 * * OCTO * * * * OCTO * * * * * OCTO * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	D THU   6 2   2 13   9 20   6 27   * *   DBER *   DBER 1   1 22   8 29   MBER	FRI SAT 7 1/8 14 15 21 22 28 29 * 1981 FRI SAT 2 3 9 10 16 17 23 24 30 31



12

the in

Caroline

and

to Andrew

What happened Mummers?

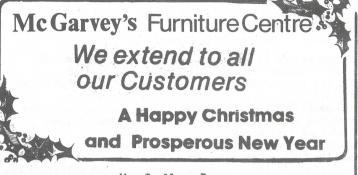
# Anseo7 Ansiud

Ag Doghadh Aoil Fado

Ainneoin go bhfuil dóigheanna úra ann anois le tithe a mhaisiú tá cuimhne ag móran againn nuair a dhéanfaí na tithe a ní amuigh agus istigh le h-aol baile a tairgeadh i Loch an Iúir. Bhí sé de bhuntaiste ag an bhaile go raibh carraí bhrea cloch-aoil i gceart lar an bhaile ar a dtugtaí an Leacach. Ba as seo a thainig an bun-abhar - an chloch-aoil, agus ba chrua mhaslach an obair a bhí ag baint le na tóchailt.

Bhí an talamh seo ina raibh an chloch-aoil rannta ó ibhfad siar, agus d'fhag sin a chearnog féin ag achan chionn teaghlaigh. Bhí dlí 'gan scríobh' a duirt nach raibh cead ag duine dhul thar chrí na comharsan le clocha a thochailt. Rinneadh an obair go minic i gcomhar no ní obair éadrom a bhí innti. Bhí ar ndoigh uirlisí speisialta a dhíth fa choinne na h-oibre, ón la a chuaigh duine a thochailt go mbeadh an t-aol réidh le díol. Ar tús bhí an charraigh le nochtadh, agus áit fhóirstineach le piocadh le poll a chuir innti. Ba e an uirlis a bhí i n-úsáid le polladh na bearra fada iarainn ar a dtugtaí "Jumper". De ghnáth bhíodh fear 'na shuí ar an charraig ag coinneáil an "Jumper" agus beirt fhear ag buaileadh le dha chasúr ar a dtugtaí "casúir-buailte". Le achan bhuile bhí air an fhear a bhí ina shuí an Jumper a thiontú thart sa pholl a bhíthear á dhéanamh lena choinneáil gan greamú sa pholl. Chuirfí uisce sa pholl ó h-am go h-am leis an chloch a dhéanamh bog agus an dusta a choinneáil síos. Nuair a bhíodh an poll cúpla troigh ar doimhne dhéanfaí é a ghlanadh amach agus a thriomú le giota 'mhála,

Bhí an poll le leath-líonadh ansin le pudar dubh (a rinneadh i Loch an Iúir) agus chuirtí sreangan ar a dtugtaí "fuse" síos i dtaobh an phoill agus bhí an chuid eile do'n pholl go dtí an béal le líonadh le mion-chlocha, rud ar tugadh "crammáil" air. Bhí iarann speisialta fá choinne seo - cramair. Nuair a bhí seo uilig déanta bhí an charraig réidh le réabú. Lasfaí an fuse le h-aibleog (de ghnáth) agus ritheadh achan nduine. De ghnath réabadh an charraig, ach corr-uair ní tharlodh rud ar bith agus bhí ar na fir dul arais agus an poll a ghlanadh amach lena líonadh go h-ur. Ba chontúirteach an obair í. Ar scor ar bith, bhí na clocha an-gharbh nuair a bhí siad réabtha agus chaithfidh iad a bhriseadh le h-ord mór le bheith ábalta iad a lamhsáil le dul ar "cheart". Bheirfidh ansin iad go dtí an aithe, agus chaithfidh ina moll iad ag béal na h-A. Bhí na clocha anois le briseadh níos lú agus an briseadh deireannach le "casúr beag briste cloch". Bhí ar ndoigh móran gainimh fríd na clocha anois agus sul a gcuirfidh isteach le dóadh iad bhí siad le rideáladh le rideál leis an ghainimh a bhaint astu. Bhí déanamh criathar ar an rideál. Anois bhéarfaidh muid súil ar an aithe. Bhí sí déanta ar dhéanamh chruinn, cuan ag an bhun agus ag leathnú go anois bhealtainn mult suil ar an aibhe. Bhi si deanda ar dheanann chuinn, cuan ag an bhan agus ag leathna go dtí an béal. Bhí dha laftán ag bun na h-á, agus chuirfidh leachacha cloch aoil trasna ó cheann go ceann de na laftáin agus "píopa" a tugadh air seo. Ba é a' chiall a bhí leis, sa dóigh go dtiocfaidh tine a chuir faoi a chuirfeadh an aithe ar thine nuair a bhi si reidh le doadh. Nuair a bhí an piopa ina ait se an chead rud a chuirfidh isteach na sraith (layer) mónadh, ansin sraith cloch aoil, sraith mónadh, agus ceann i ndiaidh an cheann eile go barr na h-a agus ba e an sraith dheireannach móin nó grabhar-mónadh. Anois, bhí sí réidh le thine a chuir léi agus chaithfidh fanacht le cóir, sé sin, gaoth a bheadh ag séideadh isteach i suil na h-a. Ma bhí cóir mhaith bhí na clocha doite fa cheann sé h-uaire. Nuair a bheadh an aithe 'na craos dhearg bhí sí "briste-amach" a deirtí. Chaithfidh faill fuarú a thabhairt do'n chloch-dhóite ansin. Nuair a bhí sí measartha fuar bhí an píopa le briseadh le casúr agus thit an t-iomlán anuas i súil na h-a. Bhí seo le tarraing amach le slusaid. Dheanfaidh moll do'n chloch-dhóite agus ansin thógfaidh 'na mhálaí é má bhí sé fá choinne úsáid talamh portaigh. "Aoil gan thleigean" a bhíodh anseo - bhí dath buí air. Má bhí sé fá choinne nighe tithe chuirfidh uisce ar an chloch aoil dhóite agus dhéanfaidh é a mheascú suas ar nós mea scú stroighin Thiontaigh seo amach 'na aol dheas gheal ach go foill bhi clocha frid nar doigheadh amach is ama ch. anois. Seo an áit a raibh an rideal le h-úsaid arais leis na clocha seo a s caradh on aol. Bhí an t-aol réidh anois le cur i malaí le díol, agus is iontach gur bairille agus leath-bhairille a tugadh ar na málaí agus na leath-mhalaí seo i gcónaí. Is iomaí teach ar fud na Rosann agus Gaoth Dobhair a gealadh le aol Loch an Iúir. Mar fhocal scoir ba mhaith liom cúpla focal a ra fa'n phúdur dhubh. Rinneadh é as aibhleogaí dóite, sulphur agus "saltpeter" measca le chéile. Chuirtí glycerine ann fosta ach bhí seo contuirteach. Sceal beag amháin fá seo; bhí fear as Loch an Iúir ag briseadh cloch-aoil nuair a tháinig fear as Gaoth Dobhair fhad leis agus rinne fiosrú fá'n phúdur dhubh, agus an dóigh le na dhéanamh. D'inis an fear do go fíreannach caidé a bhí le h-úsáid ach ar son grinn dúirt sé ná raibh an púdar láidir gan rud amháin a bhí doiligh a fháil. "Agus caidé sin ar fear Ghaoth Dobhair?" "Tá", arsa fear Loch an Iúir, "aoileach easóige!" "Maise, droch-chreach ar an easóg", arsa fear Ghaoth Dobhair, "cé a shilfeadh go raibh púdar ina tóin!" "Sean Chrann Oileán an Iúir".



Man Swallows Dog

Well, thank the Big Fellow up above, the recent by-election ( or is it bye?) is over, my palms are blistered shaking hands with every politician. from here to the great Blasket Islands. Talking of Going great Blaskets, who are these guys anyway? into Mass - shake, shake. Coming out again shake, shake. Going shopping - shake, shake. Open the front door - shake, shake. Even in the most sacred of places - the Bar in Húdaí Beags, no peace - shake, shake, squeeze, squeeze, kiss, kiss. Was I being singled out? What have they against me? Or was everybody receiving the same treatment? Even driving along the road, eyes follow your every move from telephone and electricity poles. Well, as I said it's all over now ('though some of the faces are still staring from the poles!) Yawn, Yawn.

The Oireachtas beer drinking festival is gone also. It lasted ten days during which pubs had extended hours for dedicated contestants. A huge hole has mysteriously appeared in the main street in Falcarrach stopping all traffic. A spokesman for the baffled Fálcarrach gardaí told Guth 7 Tuairim's crime correspondent, "we are still looking into it". A well known Dungloe publican had a near heart-attack at Mass last Sunday when he put two-pence in the collection plate and the string broke. Many years ago in Donegal there was a famous footballer who went by the name of Gerry Hat Trick. He acquired this handle by his ability to deposit the ball in the back of his opponent's net on numerous occasions during a match. While watching Gweedou Celtic Reserves in recent weeks it has come to my While watching Gweedore attention that most of the team performed similar to Gerry's name. No, not like Gerry Hat Tricks more like Geriatrics.

### 13

Well, good buddies, it looks as if the good old days are over if the Minister for P 7 T Mr. Albert Reynolds has his way. He has finally decided to legalize C.B. Radio on 22 Channels,  $\frac{1}{2}$  watt power. This is very bad news for CB'ers as it will be difficult to copy anyone any further than 2 miles distant from a stationary wrapper.

This is totally unacceptable and we believe it should be scrapped in favour of the universal system. consider it a disgrace to the Government that they have allowed thousands of expensive CB units into the country and collected duty and V.A.T. on them only to prevent people from using them under penalty of ridiculously high fines. Under the new law it is possible to be fined from £500 to £10,000. It is up to every breaker to let the Department and their T.D.'s know that we will not rest until they agree to give us a proper C.B. service instead of the mickey-mouse service they are offering at the moment. We, the Big Ears would like to wish all the breakers we, the Big Ears would like to wish all the breat in the N.W. 20 a very merry Christmas and happy modulating in the New Year on 27 MGH. "The Big Ears".

Ten-Code used by CB-ers

- 10 -1 Receiving poorly 10 -2 Receiving well 10 -Stop transmitting 3 10 -OK, message received 456 Relay message Busy, stand by Out of service, leaving air, not working. In service, subject to call, working well. 10 -10 -10 -7 10 -8 10 -Repeat message 9 10 - 10 Transmission completed, standing by. 10 - 1110 - 12Talking too fast. Visitors present. 10 - 13 Advice weather/road conditions.
  - 10 16Make pickup at ...
  - More next month good buddies!



Miss Josephine Gallagher, Ballina, Fálcarrach and Mr. John Joe Ferry, Bloody Foreland were married in the Convent Chapel, Fálcarrach. Bridesmaids were Ann and Frances Gallagher, Bestman was Hudie Duggan and Groomsman was Patrick Ferry. Flowergirl was Pauline Johnston, niece of the bride, and pageboy was Hugh Gallagher, nephew of the bride. Fr. McShane officiated at the ceremony and their reception was held in the Errigal View Hotel.



Recent Engagements:

Sheila Coll & Eugene Doogan For Sale - Scalextric Model Car racing set. Complete with transformer and extra track. Details from Bunbeg 265.

WANTED: HOUSE TO LET IN THE GWEEDORE AREA. Ring Bunbeg 265.

### 18 DEAD IN DONEGAL EXPLOSION

"Ballymanus, Co. Donegal, Tuesday. An evening crowd of men and youths idly watching a black bobbing object on the sea. The object comes nearer. A coast watcher identifies it as a mine. A warning - ignored. Stones thrown. Curiosity? Ill-timed courage? Fear for their people and homes? A rope - a haul - a spanner twisting a nut in the casing that encloses multiple - concentrated, swift, reverberating death ...." That is the story ... A beach by a quiet, fisher village in Donegal, strewn with corpses, loud with agony in the night ... the water lapping over tortured bodies ... voices crying wildly ... Avove, the silence that follows crashing glass, splintered doors, terrific detonation. 10 o'clock last night they counted eighteen. The story is one of cautiousness - and carelessness. Those who warned the youths drew away from the shore. The curiously daring stayed. The coast watch officer was on his way to call the military. In the gloom of night untrained men tampered with an instrument of destruction with the temerity of a man who pauses to adjust a ploughshare. And tonight.they lie in coffins in a hall in which they had planned to dance and sing and celebrate. They were aged tonight they lie in coffins in a hall in which they had planned to dance and sing and celebrate. They were aged sixteen to thirty. There were groups of brothers. There were married men. They were a 11 breadwinners. Crowds rushed across the sedge between the houses and the strand when the shock of the wxplosion had spent itself. They stumbled over the rocks in the darkness, heard the groans of the wounded, while those who had been slightly injured staggered against them shouting wildly for help. They called out the names of their relatives as they splashed in the shallow water, falling over bodies. Someone had the presence of mind to collect lanterns and injured staggered against them shouting wildly for help. They called out the names of their relatives as they splashed in the shallow water, falling over bodies. Someone had the presence of mind to collect lanterns and in the flickering light the people saw still forms lying in the sand, others crawling about in agony, while some were splashing feebly around in the water. The villagers rushed to those who called and tried to tend to them. They brought the bodies out of the water, wading up to their shoulders. Each searched for a relative or friend, and thus in the dark of midnight the grim roll call was made. The row of corpses laid out on the upper dry sand lengthened. While mothers, wives and sisters, ghostly in black shawls, hovered and caoined over their dead, the men hauled down carts, provided lorries. It was three o'clock when the weird processions to the hall at Mullaghduff had ended, though many still searched the strand for pieces of clothing, found even more grim relics of their dead, passed over in the first probing. Others rushed frantically against the doors of the hall where the gardai who had come from Annagry were superintending the laying out of the corpses and the Red Cross members were still tending to the injured.

"Owenie!" "Hughie!" "Donal!" "Manus!" - the cries of the names evoked other cries of lamentation from relatives coming in from the townlands of Braade, Mullaghduff, Rannyhual. (To be continued next month).

When you've read one dictionary you' them all.

### THE HOLE Tuairim

Since the dawn of time and down through the ages great mysteries have baffled man. There were the stories of Astronauts visiting ancient civilizations. The disappearance of ships at sea, like the "Marie Celeste". The Bermuda Triangle mysteries. different. Why? Who? When? But this was something How? The phone rang in the local Garda Station. It was exactly 4 a.m. and the sleepy officer of the Law just could not believe it. "You mean to tell me that there is a hole in the middle of the road outside Hudai Beag's? Yes, Yes, we'll be there first thing in the morning . you know we don't work after midnight! What? We I can't help it if your wife fell into it, can I?" Early morning shoppers heading for Matt's to see if Well. last month's Guairim agus Tuairim had come out yet stopped and stared in amazement. One local woman who had talked almost continuously since 1973 (about her neighbours) just stood there speechless. Soon, a crowd hadgathered. But what was the meaning of this hole? Somebody digging for cil? Some alcoholic trying to dig his way into Hudai Beag's? Someone trying to emigrate to Australia? Did the U.F.O.'s do it? Or the Russians? Why doesn't the Taoiseach get on T.V. and tell the nation the truth. We <u>should</u> be told the facts. Finally, somebody shouted from the back, "The Council are coming, the Council are coming". A relieved public stood back to let them tackle this "deep" problem. But everybody - and everybody's brother as well were caught unawares. Because it was teatime. The crowd stood there - embarrassed. Lil a crowd standing for the National Anthem only to see Like the band doing an encore or a crowd standing up at the the band doing an encore or a crowd standing up at the wrong time in Chapel. Yes, the Council had to get the tea. Many hours later, the siesta was over and the Council re-appeared. Now, they would tackle the problem. But how? Fill in the hole with gravel? Sand? Tar? Stones? Cement? Dammit No! From the back of the Council tractor (vintage 1949) they produced their master-plan. The crowd stood back to admire the cheep genius of the Council They had the hole sheer genius of the Council. They had the hole covered before you could say John Jameson. Yes, they covered the mysterious hole outside Hudaí Beag's with a BARREL. Written on the barrel were famous words. "Donegal County Council was here". Another job well Another job well done!

Christmas greetings to all my friends in Lenister House, Donegal Co. Council, Liberty Hall and the Red Semit Club.

"The Green Fool".



CONFIDENTIAL INFORMATION.

It definitely wasn't about you Cathal. 64,000 dollar (at least) question. I Is there a scandal in the Port?

Who gave Conall a special Xmas present - a black eye?



A future President of the Irish Farmers Association? PUZZLE IT OUT

A pensioner remembered that he was sent to school when he was four-and-a-half years of age, and that he stayed at that same school for one-sixth of his life. Then he remained in the army for one-fifth of his life, and when he left the army he spent one-quarter of his life as a clerk. At present he had already spent one-third of his life in retirement. What was the in retirement. pensioner's age?



seo chugainn.





Miss Sarah Rodgers, Oileán Thoraí and Mr. Philip McGeady, Glaisdobharchú were married in Christ the King Church, Gort a'Chpirce. Afterwards, they held their wedding reception in the Errigal View Hotel.

Miss Grace McDaid, Ramelton and Mr. James Boyle, Churchill were married in St. Mary's Church, Ramelton. They held their reception in the Milford Inn. Photograph by: Donohue Studios, Letterkenny

# BRIAN GRIEVE & SON, M.I.A.V.I.

16

Auctioneers, Valuers and Estate Agents - Insurance Brokers

Upper Cruit, Kincasslagh



Four Bedroom Bungalow on Elevated site overlooking the Bay. <u>Accommodations:-</u> Large Entrance Hall with Vestible Door. Lounge with stone-built fire surround, mahogany shelf and Barie

surround, mahogany shelf and Baxie Boiler 17' x 14' Dining Room 12' x 12 with tiled fireplace and serving hatch. Kitchen 14' x 10' with Stainless Steel Sink, High & Low Level Cupboards and plumbed for automatic washing machine. Master Bedroom 15' x 12'6" No. 2 Bedroom 15' x 12'6" No. 3 Bedroom 11' x 11' No. 4 Bedroom 10'6" x 10'6" Bathroom 11' x 6' with Shower Features: Mahogany Windows & Doors, Aluminium Storm Door, Carpets & Curtains, Beautiful Bay over Sandy Beach. Inspection recommended. Solicitors:- 0'Gorman, Cunningham & Co., Letterkenny. Tel. (074)21748 For further particulars contact:-Brian Grieve & Son, M.I.A.V.I. Auctioneers, Valuers & Estate Agents, Market Sq., Letterkenny. Tel: (074) 21196.

BELCRUIT, KINCASSIAGH, CO. DONEGAL. Very neat four Bedroomed Dwelling House. We have been instructed by the registered owner to offer for sale the above property by private proposals. <u>Accommodations:</u> Entrance Hall Sitting Room with Tiled fireplace and mahogany shelf. Kitchen with high & low level cupboards. Living room with wiled fireplace. 4 Bedrooms Bathroom & Hotpress Out-offices. Full Oilfired central heating. The above is to be sold with carpets & curtains. Viewing by appointment Solicitors:- Patrick J. Sweeney, Dungloe. Tel. 12 For further particulars contact: Brian Grieve & Son, M.I.A.V.I., Auctioneers, Valuers & Estate Agents, Market Sq., Letterkenny. Tel. (074) 21196.

> BRIDGE STREET, DONEGAL TOWN Phone 531

MARKET SQUARE, LETTERKENNY, CO. DONEGAL Phone (074) 21196



Very compact 2 Bedroomed Bungalow with Garage. We have been instructed by the registered owner to offer for sale the above property by Private Proposals. <u>Accommodations:-</u> Living Room 15' x 12' with Tiled Fireplace & Built-in Book Shelves Kitchen with Stainless Steel Sink 12' x 10' with High & Low Level Cupboards Hotpress with Imersion Heater 2 Bedrooms 10' x 11' Bathroom 6' x 6' with white suite & Tiled half way up. Above property to be sold with carpets curtains & blinds The property is suitated approximately i mile from Dungloe Town. Viewing by appointment with Auctioneers.